

一.請在括弧內填入適當的助詞.(20%)

- 1.부모님() 편지 쓰고 있습니까?
- 2.누구() 크리스마스 카드가 왔습니까?
- 3.사무실() 연락을 받았습니다.
- 4.대만의 가을은 다른 계절() 짧은 것 같습니다.
- 5.평일 때 숙제가 있어서 마음() 놀지 못합니다.
- 6.날() 형과 나는 텔레비전을 보고 싶어합니다.
- 7.두 형제는 서로 안고 엉엉 큰 소리() 울었습니다.
- 8.지금도 달나라()는 토끼가 살까요?
- 9.몇 페이지() 책을 읽으셨습니까?
- 10.수업시간에 늦는 사람은 벌금을 내기() 했습니다.

二.請在括弧內填入適當的連結語尾.(20%)

- 1.이따가 맥주를 마시() 갑시다.
- 2.선생님은 왜 서울에 가() 합니까?
- 3.미안하() 김미선 씨 좀 대 주세요.
- 4.너무 무거워서 힘이 없() 들지 마십시오.
- 5.집에서 누가 기다리() 있습니까?
- 6.사람이 많() 지하철이 복잡합니다.
- 7.편입시험이 빨리 끝났() 좋겠습니다.
- 8.계속 치료를 하(), 감기가 낫지 않아요.
- 9.집에 가() 친구의 편지가 있었습니다.
- 10.슬프() 외로울 땐 부모님께 전화하죠.

三.請更正下列句中錯誤之處並說明其理由.(20%)

- 1.불국사는 신라 때 만드는 절입니다.
- 2.서울 지하철은 아주 빠르았습니다.
- 3.나는 한자를 모라서 한국신문을 읽을 수 없습니다.
- 4.할아버지가 지금 자고 있습니다.
- 5.아버님! 밥을 먹으세요.
- 6.여름 휴가는 가족들이 바다에 가고 싶기 때문에 바다로 갈 계획입니다.

7. 선생님! 제가 도와 주겠습니다.
8. 매일 밤에 라디오를 들으십니까?
9. 철수가 반장으로 뽑았습니다.
10. 책상 위에 놓인 것을 무엇입니까?

四. 請將下列韓文翻譯成中文.(20%)

무더운 날씨 때문에 아침부터 우울했습니다. 벽에 걸린 온도계가 섭씨 삼십 점 오도를 가리켰습니다. 오늘도 어제와 같이 낮에는 섭씨 삼십 사도쯤 될 것 같습니다. 세수를 하고 아침을 먹으려고 하는데 전화가 왔습니다. 미선한테서 온 전화였습니다. 우리는 오늘 수영장에 같이 갈 약속을 했습니다.

우리는 교외선을 타고 교외로 나갔습니다. 오래간만에 보는 시골 경치는 아름답고 시원했습니다. 논이 벼들은 벌써 파랗게 자랐고 공기는 맑았습니다. 이렇게 교외로 나와서 아름다운 경치를 보고, 맑고 시원한 공기를 마시니까, 아침의 우울한 기분이 다 없어지는 것 같았습니다.

수영장에는 사람들이 그리 많지 않았습니다. 우리는 수영복으로 갈아입고, 준비 운동을 끝낸 다음 수영을 했습니다. 너무 재미있어서 미선과 나는 수영을 하고, 또 했습니다. 가끔 나비와 잠자리가 수영장으로 날아오는 것을 볼 수 있습니다.

나와 미선은 일곱시쯤 수영장을 떠나서 버스 정류장까지 걸었습니다. 그때, 저쪽 산 위에서 불어오는 바람은 제법 시원했습니다.

五. 請將下列句子翻譯成韓文(20%)

1. 按照古人的說法，四季的特徵是「春生，夏長，秋收，冬藏」。
2. 隨著時代的進步，韓國人的娛樂方式也改變了，現在家家戶戶幾乎都有收音機、電視機和電腦，不必走出大門，隨時都可以收聽或收看自己喜愛的節目。
3. 在中國人的生活當中，酒和茶雖然沒有布帛和白米一樣重要，卻也是不可缺少的東西。
4. 有人以為只要讓父母親吃得好，穿得好，就算盡孝道了。其實這只是一種形式，最重要的是在內心時時對父母心存深切的敬愛與感恩。

| | | | | | |
|----|------|----|-----|------|-----------------|
| 科目 | 韓國歷史 | 系別 | 韓語系 | 考試時間 | 月 日 上午 下午 星期 |
|----|------|----|-----|------|-----------------|

- 一、請寫出以中文出版的韓國史書籍有那些？這些書的內容各有何特色或差別？你參考閱讀那幾本？為什麼？（25%）
- 二、朝鮮半島自古以來一直與中國關係密切，所以歷史上的恩恩怨怨不少，因此中韓學者對於某些事件或問題有不同的看法與解讀，請試舉一二例，說其摘要並述自己的看法為何？（25%）
- 三、請舉出你認為影響韓國歷史發展的五位重要人物，除介紹這些人物外並需說明其重要的原因。（50%）

國立政治大學圖書館